

Política: el Departamento de agricultura de los Estados Unidos (USDA según sus siglas en inglés) y la Ordenanza 113-1 (con fecha 11/8/05) del Servicio de comida y nutrición (FNS según sus siglas en inglés) detallan los requerimientos de derechos civiles para los participantes de los Programas de nutrición infantil (CNP según sus siglas en inglés). Se requiere que las autoridades escolares locales cumplan con lo siguiente a nivel alimenticio.

\*\*\*\*\*

Cualquier persona que declare discriminación por raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad tiene el derecho a completar una denuncia dentro de los 180 días a partir de la acción discriminatoria declarada. Todas las denuncias relacionadas con los derechos civiles realizadas al Departamento de alimentos y servicios nutricionales del Distrito escolar de Lake County deben estar dirigidas a Bethany Massey. Pueden ponerse en contacto con Bethany Massey por teléfono llamando al 719-486-6810 o por correo electrónico en [bmassey@lakecountyschools.net](mailto:bmassey@lakecountyschools.net). Bethany Massey, R-1 del Distrito escolar de Lake County, Calle 328 W. 5th, Leadville, CO 80461

Las denuncias pueden enviarse verbalmente, por escrito y de forma anónima.

El Departamento de alimentos y servicios nutricionales del Distrito escolar de Lake County obtendrá toda la información relacionada con la denuncia que sea necesaria y procesará la misma dentro de 90 días. La denuncia se reenviará a:

Oficina de nutrición escolar del Departamento de educación de Colorado  
*Calle Logan 1580, Suite 760*  
*Denver, CO 80205*  
Oficina regional de USDA en Mountain Plains

**Declaración de No-discriminación del USDA:** De acuerdo con la ley Federal de derechos civiles y los reglamentos y políticas del Departamento de Agricultura de los E.E.U.U. (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados e instituciones que participan en, o administran los programas del USDA, tienen prohibido la discriminación con base en raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad, o represalias o venganza por actividades previas de derechos civiles en cualquier programa o actividad conducida o financiada por el USDA. Las personas con discapacidades que requieran medios alternos de comunicación para el programa de información (por ejemplo en Braille, letra grande, audio grabado, Lenguaje de Señas, etc.), deben contactar a la Agencia (Estatal o local) donde solicitaron sus beneficios. Los individuos que sean sordos, que tengan dificultad para oír o impedimentos del habla pueden contactar al USDA mediante el Servicio Federal de 'Relay' al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para emitir una queja por discriminación del programa, llene un Formulario de Quejas de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que se encuentra en línea:

[http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), y en cualquier oficina del USDA, o envíe una carta por escrito dirigida al USDA y proporcione toda la información requerida en el formulario. Para pedir una copia del formulario de quejas, llame al (866) 632-9992.

Mande su formulario completo o carta al USDA por: correo: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410; fax: (202) 690-7442; o correo electrónico al: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). Esta institución es un proveedor de oportunidades equitativas.

Formulario de denuncia contra derechos civiles (opcional)

Nombre: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

1. ¿Qué le pasó? Por favor, incluya fecha, ubicación y cualquier documentación de respaldo que ayudase a mostrar qué pasó.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. ¿Quién cree que le discriminó? Enumere los nombres.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Nombre de los testigos de la conducta prohibida declarada, si aplica:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Es una violación a la ley discriminarle según lo siguiente: raza, color, origen nacional, religión, sexo, discapacidad, edad, estado marital, orientación sexual, estado familiar/parental, ingresos derivados de un programa de asistencia pública y creencia política. Creo que me discriminaron en base a mi:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

5. ¿Cómo le gustaría solucionar esta denuncia?

---

---

---

---

---

---

Complete el formulario y entrégueselo a Wendy Wyman dentro de 180 días de haber ocurrido la acción discriminatoria declarada. Puede enviar el formulario mediante correo electrónico a [bmassey@lakecountyschools.net](mailto:bmassey@lakecountyschools.net) o por correo a:

Bethany Massey  
R-1 del Distrito escolar de Lake County  
Calle 328 W. 5th  
Leadville, CO 80461

**Declaración de No-discriminación del USDA:** De acuerdo con la ley Federal de derechos civiles y los reglamentos y políticas del Departamento de Agricultura de los E.E.U.U. (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados e instituciones que participan en, o administran los programas del USDA, tienen prohibido la discriminación con base en raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad, o represalias o venganza por actividades previas de derechos civiles en cualquier programa o actividad conducida o financiada por el USDA. Las personas con discapacidades que requieran medios alternos de comunicación para el programa de información (por ejemplo en Braille, letra grande, audio grabado, Lenguaje de Señas, etc.), deben contactar a la Agencia (Estatual o local) donde solicitaron sus beneficios. Los individuos que sean sordos, que tengan dificultad para oír o impedimentos del habla pueden contactar al USDA mediante el Servicio Federal de ‘Relay’ al (800) 877-8339. Además, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para emitir una queja por discriminación del programa, llene un Formulario de Quejas de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que se encuentra en línea:

[http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), y en cualquier oficina del USDA, o envíe una carta por escrito dirigida al USDA y proporcione toda la información requerida en el formulario. Para pedir una copia del formulario de quejas, llame al (866) 632-9992.

Mande su formulario completo o carta al USDA por: correo: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410; fax: (202) 690-7442; o correo electrónico al: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov). Esta institución es un proveedor de oportunidades equitativas.

